FLADE BLATT

PDF AUF DER HOMEPAGE DER GEMEINDEN

flawil.ch | Degersheim

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN DER GEMEINDEN FLAWIL UND DEGERSHEIM

AUSGABE 21 | 27. MAI 2016

SPORTLICH UNTERWEGS

«Schweiz.bewegt» bewegte auch die Degersheimer. Trotz den 243 124 gesammelten Bewegungsminuten unterlag Degersheim im Gemeindeduell den Neckertalern. Sowohl im Textteil Degersheim als auch auf der Fokus-Seite wird darüber berichtet.

>>> SEITEN 3/8

SANIERUNG STERNENSTRASSE

Die Bauarbeiten an der Sternenstrasse im südlichen Bereich sind in vollem Gange. Nachdem die Werkleitungen erneuert sind, steht nun die Strassengestaltung an. Ende Mai dürfte sie abgeschlossen sein.

>>> SEITE 9

FEUERWEHR HAT GEZÜGELT

Seit dem 18. Mai ist das neue Feuerwehrdepot in Betrieb. In einem Korso wurden die Feuerwehrautos vom Dorfzentrum in den Westen von Flawil gezügelt. Eine offizielle Einweihung mit einem Tag der offenen Tür gibt's am 20. August.

>>> SEITE 10

Beeinträchtigte sind in Degersheim gut integriert

Beeinträchtigte Mitarbeiter mit sinnvoller Beschäftigung fordern: Atelier für Industriearbeiten in der Werkstatt Fuchsacker, hinten der neue Reinraum.

DEGERSHEIM Seit mehr als 30 Jahren arbeiten die Treff AG und die Stiftung Säntisblick zusammen. Mit der Inbetriebnahme eines neuen, schmutzfreien Arbeitsbereichs in der Werkstatt Fuchsacker bricht der «Säbli» in ein neues Zeitalter auf. Die beiden Unternehmen leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Wirtschaftsförderung in der Gemeinde Degersheim, indem sie beeinträchtigte Personen in den Arbeitsprozess der Produktion von Kunststoffteilen einbeziehen.

«Reinraum» nennt ihn Dieter Köppel, Leiter Werkstätten und Beschäftigung bei der Stiftung Säntisblick. Guido Vollrath, Geschäftsleiter der Treff AG, würde die neue Werkstatt «Hygieneraum» bezeichnen: «Wir müssen alle Arten von Schmutz von den dort bearbeiteten Teilen fernhalten.» Das bedeutete für Köppel, dass in der Säntisblick-Werkstatt Fuchsacker ein Raum eingerichtet werden musste, in dem besondere Arbeitsbedingungen herrschen.

30 Jahre Zusammenarbeit

Die Treff AG und die Stiftung Säntisblick arbeiten seit mehr als 30 Jahren zusammen. Guido Vollrath dazu: «Wir stellen für unsere Kunden im Medizinal- und Industriebereich Spritzgussprodukte aus Kunststoff her.» Die Werkstätten des Säntisblicks konfektionieren und montieren im Auftrag des Degersheimer Unternehmens Kunststoffteile, die, zurück bei der Treff AG oder deren Kunden, Teile eines grösseren Produkts sind. Eine der wichtigsten Bedingungen dabei: die Präzison der Spritzgussteile.

«Auch wir als Behinderteninstitution müssen uns bewegen.»

Mit Lebensmitteln in Kontakt

Eine neue Bedingung in der Zusammenarbeit Treff-Säntisblick ist nun auch die Sauberkeit. Vollrath dazu: «Man muss sich vorstellen, dass die Teile in Apparate oder Maschinen eingebaut werden, die nachher mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.» Das bedeutet, dass die Sauberkeit der Teile in der ganzen Produktionskette gewährleistet sein muss. Das heisst auch, dass sich der Zulieferer – die Werkstätten des Säntisblicks – an diese Bedingungen halten müssen, wollen sie weiterhin als Auftragnehmer im Spiel blei-

Weiter auf Seite 2

Folgetext Seite 1

ben. Dieter Köppel: «Wir mussten investieren, konkret ging es um einen Arbeitsraum, in den möglichst wenig Schmutz von aussen eindringen kann.»

Arbeitskittel und Haarnetz

Anpassen mussten sich aber auch acht Mitarbeitende mit Beeinträchtigung, die in diesem Raum die Montagearbeiten ausführen. Sie müssen sich neu mit einem weissen Arbeitskittel und einem Haarnetz ausrüsten, wenn sie im Reinaum arbeiten. Hände waschen und desinfizieren ist eine weitere Bedingung, und selbstverständlich dürfen an diese Arbeitsplätze auch keine Speisen oder Getränke gelangen. Die Investition in die Trennung des neuen Raumes von den übrigen Ateliers in der Werkstatt Fuchsacker kostete gemäss Köppel etwas über 10 000 Franken. Eine Investition, die man über die nächsten Jahre mit den neuen Aufträgen der Treff AG zu amortisieren gedenkt. «Auch wir als Behinderteninstitution müssen uns bewegen», sagt Köppel dazu.

Mit sinnvollen Arbeiten fordern

Der Werkstattleiter sagt auch: «Solche Aufträge machen wir nicht nur des Gewinns wegen. Zuallererst wollen wir unsere Mitarbeitenden mit sinnvollen Arbeiten fordern und beschäftigen.» «Das spüren die Beeinträchtigten», so Köppel weiter, «sie legen einen erstaunlichen Ehrgeiz an den Tag». Für den Geschäftsleiter der Treff AG muss die Rechnung aufgehen: «Die Geschäftsbeziehung mit dem Säntisblick ist eine klar wirtschaftliche.» Will heissen: Preis, Termin und Qualität müssen stimmen. Vollrath weiter: «Mit der Qualität aus der Werkstatt Fuchsacker sind wir sehr zufrieden.» Derweil sagt Dieter Köppel: «Mit den Erlösen aus den Werkstätten können wir ausserordentliche Aktivitäten mit unseren Betreuten unternehmen. Zum Beispiel ein Sommerlager am Meer oder eine Bike-Woche im Mittelland.»

Die «Fätzlisammler» vom Säntisblick

Auch die Gemeinde Degersheim ist ein Auftraggeber der Stiftung Säntisblick. Sie hat vor Kurzem Teile der Hauswartsdienste bei den Schulhäusern ausgelagert. Gemeindepräsidentin Monika Scherrer: «Die Zusammenarbeit mit dem Säntisblick fokussiert sich vor allem auf die Reinigung im Umgebungsbereich der Mehrzweckanlage Steinegg.» Die «Fätzlisammler» vom Säntisblick sorgen auch auf dem Friedhof für Sauberkeit. «Eine Win-win-Situation», sagt Scherrer, «bei der alle Beteiligten profitieren». Es sei ausserdem auch ein Beitrag zur Integration von Menschen mit Behinderung im öffentlichen Dorfalltag.

Degersheimer WOCHENMARKT

DEGERSHEIM Am Samstag, 28. Mai 2016, findet der Wochenmarkt auf dem Dorfplatz statt. Das Rahmenprogramm wird von Randy Büchler und dem Hotel Wolfensberg gestaltet und heisst «Fahrrad-Parcours und Herzroute». Das Wochenmarkt-Team freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Degersheimer im Stiftungsrat OSM

DEGERSHEIM 2008 wurde Michael Hug mit dem Ostschweizer Medienpreis ausgezeichnet. Acht Jahre später wird er zum Stiftungsrat des Ostschweizer Medienpreises ernannt.

Der Reisejournalist und Autor Michael Hug erhielt 2008 für eine Reportage vom Ba'Game auf den schottischen Orkneys den Ostschweizer Medienpreis. Der Ball kommt nun zurück: In diesen Tagen wurde Michael Hug in dessen Stiftungsrat berufen. Die Stiftung OSM vergibt jedes Jahr Medienpreise für herausragende journalistische Arbeiten in den Kategorien Text, Fotografie, Radio und TV. Die Preisträgerinnen und -träger der Ostschweizer Medienpreise 2016 sind bereits bestimmt. Die Namen werden an der Verleihungsfeier am 8. Juni 2016 im Pfalzkeller St.Gallen bekannt gegeben. Der Gemeinderat gratuliert Michael Hug zur Wahl in den Stiftungsrat des OSM.

60 Jahre Blauring Degersheim

VEREIN Am vergangenen Samstag hat der Blauring Degersheim seinen sechzigsten Geburtstag gefeiert. Seit 1956 treffen sich Degersheimer Mädchen wöchentlich in der Gruppenstunde und verbringen einen Teil ihrer Freizeit miteinander.

Ein Organisationskomitee aus ehemaligen und aktiven Blauringleiterinnen durfte eine grosse Anzahl Ehemaliger und Aktiver zu einem Brunch im Pfarreiheim begrüssen. Gemeinsame Unternehmungen, unvergessliche Erlebnisse, spannende Geschichten wurden ausgetauscht. «Weisch no?», war da und dort zu hören. Lebenslange Freundschaften prägen die sechzigjährige Vereinsgeschichte und das Leben jedes Blauringmädchens.

Nach dem ausgiebigen Frühstück lud der Blauring Degersheim im Rahmen von «Schweiz.bewegt» in die Turnhalle Steinegg zum Volkstanz ein. Die eine oder andere Schrittfolge war bekannt, andere wurden schnell dazu gelernt. Als weiterer Programmpunkt wurde danach ein Geländespiel angeboten. Bei Kaffee und Kuchen liessen die Teilnehmerinnen den Jubiäumsanlass ausklingen. eing.

Der Verein Blauring Degersheim feiert dieses Jahr sein 60-jähriges Bestehen.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**
(CHF 1.30/Minute)
Kinder **0900 144 100**
(CHF 1.92/Minute)

Impressum
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m², 100 % Recycling-Papier, FSC®, blauer Engel

Herausgeberinnen:
Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch
Auflage: 6700 Ex.
Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau
Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.
Nächste Ausgabe am 3. Juni 2016
Inserate- und Redaktionsschluss:
Donnerstag, 26. Mai 2016
Beiträge und Inserate direkt an:
flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch
Todesanzeigen:
Inserateschluss Dienstag, 31. Mai 2016

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert. Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

Geburten

Donatsch, Gian, geboren am 11. Mai 2016 in Herisau AR, Sohn des Donatsch, Michael und der Jud, Linda, wohnhaft in Degersheim SG.

Todesfälle

Gestorben am 7. Mai 2016 in Degersheim SG: **Knecht, *Anton* Hermann,** von Muolen SG, geboren am 5. Oktober 1941, wohnhaft gewesen in Degersheim SG, Hauptstrasse 133. Die Abdankung hat bereits stattgefunden.

Gestorben am 16. Mai 2016 in St.Gallen SG: **Hungerbühler, *Franz* Stephan,** von Sommeri TG, geboren am 15. Mai 1941, wohnhaft gewesen in Degersheim SG, Berg 1. Die Abdankung hat bereits stattgefunden.

Degersheim
leben – nicht nur wohnen

MUSIKSCHULE
DEGERSHEIM

An- und Abmeldungen der Musikschule Degersheim

Die An- oder Abmeldefrist des ordentlichen Musikunterrichts für das neue Schuljahr läuft noch bis **Dienstag, 31. Mai 2016.**

Informationen und Formulare sind auf der Homepage der Musikschule zu finden:
www.schule-degersheim.ch/de/musikschule/formulare.html

An- und Abmeldungen sind einzureichen an:
Musikschule Degersheim, Turnplatzweg 4, 9113 Degersheim, oder
trudi.stutz@schule-degersheim.ch

Degersheim
leben – nicht nur wohnen

Der Einbürgerungsrat Degersheim hat folgende

Bürgerrechte

der Gemeinde Degersheim und der Ortsgemeinde Degersheim-Dorf erteilt:

- BULJUBASIC Fahreta, 07.01.2002, Staatsangehörige von Bosnien-Herzegowina, Kirchstrasse 21, 9113 Degersheim
- BULJUBASIC Dzeneta, 09.12.2005, Staatsangehörige von Bosnien-Herzegowina, Kirchstrasse 21, 9113 Degersheim
- SHAKJIRI Sahara, 03.11.1997, Staatsangehörige von Mazedonien, Hauptstrasse 43, 9113 Degersheim
- MUZBEG Jehona, 12.10.1989, Staatsangehörige von Kosovo, mit Ajlina, 29.03.2013 und Dijar, 12.08.2015, Seeblickweg 3, 9113 Degersheim
- VASILJEVIC Brankica, 29.03.1981, Staatsangehörige von Serbien, Hauptstrasse 112, 9113 Degersheim
- FLICK Bettina Therese, 25.09.1966, Staatsangehörige von Deutschland, Sennrütistrasse 19, 9113 Degersheim
- MUKHLYNINA Lilia, 02.06.1986, Staatsangehörige von Russische Föderation, Hörenstrasse 17, 9113 Degersheim
- JAKUPI Armend, 04.10.1992, Staatsangehöriger von Mazedonien, mit Anis, Sonnhaldenstrasse 50, 9113 Degersheim
- AJRULI Feim, 05.10.1983, Staatsangehöriger von Mazedonien, Rosenstrasse 4, 9113 Degersheim

Die Auflagedossiers liegen **vom 27. Mai bis 25. Juni 2016** in der Gemeinderatskanzlei Degersheim öffentlich auf. Wer in der Politischen Gemeinde Degersheim stimmberechtigt ist, kann während dieser Frist in die Dossiers Einsicht nehmen und schriftlich begründet gegen den Einbürgerungsbeschluss Einsprache erheben.

Einbürgerungsrat Degersheim

«Schweiz.bewegt»-Resultat

DEGERSHEIM Am vergangenen Wochenende fand in Degersheim und Neckertal der Sportanlass «Schweiz.bewegt» statt. Neckertal gewann gegen Degersheim mit 329 959 Bewegungsminuten. Die Gemeinde Degersheim sammelte dieses Jahr 243 124 Minuten. Das sind 600 Stunden mehr als im letzten Jahr. Das Organisationskomitee dankt allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihren grossartigen Einsatz.

Unterwegs am «Schweiz. bewegt»-Marsch

VEREIN Kurzer Halt der Wöschkafi-/MuKi-Gruppe bei Eglis im Wittenberg am «Schweiz. bewegt»-Marsch. Edith Hug Burtscher

Buchtipp

«Wenn du mich siehst»

von Nicholas Sparks

«Liebe ist das wichtigste Gefühl. Ohne Liebe sind wir gar nichts.» Dieses Zitat stammt vom Schriftsteller Nicholas Sparks. Mit wenigen Ausnahmen erscheint jedes Jahr ein neuer Liebesroman von dem 1965 geborenen Amerikaner. Der Vater von fünf Kindern hat eine bewegte Familiengeschichte hinter sich, welche sich teilweise in seinen Büchern widerspiegelt. Immer sind sie voller tragischer und bittersüsser Elemente. So sagte Nicholas Sparks einst in einem Interview, dass genau diese Elemente eine grosse Liebesgeschichte ausmachen. Nicholas Sparks ist ein grosser Künstler auf diesem Gebiet und das zeigt sich auch in seinem neusten Roman «Wenn du mich siehst». Auch wenn diese Geschichte ganz neue Seiten aufzeigt und bei Sparks-Fan als untyptisch bezeichnet wird.

Das Zentrum bildet das ungleiche Liebespaar Maria und Colin. Maria Sanchez, eine überangepasste Anwältin mit mexikanischen Wurzeln, und Colin Hancock, ein Vorbestrafter junger Mann, welcher seine Aggressionen nur schwer beherrschen kann. Colin hat seine letzte Chance bekommen, sein Leben in den Griff zu kriegen. Vorsorglich geht er allen Problemen aus dem Weg und versucht seine Wut durch Kampfsport unter Kontrolle zu halten. Durch Zufall treffen die beiden Endzwanziger aufeinander, als Colin Maria eines Nachts hilft, ihr Auto zu reparieren. Der Beginn einer leidenschaftlichen Liebe.

Doch dann geschehen merkwürdige Dinge. Maria wird verfolgt, sie bekommt Drohnachrichten und in ihrem Umfeld geschehen schlimme Dinge. Maria wird von ihrer Vergangenheit eingeholt, von einem Verbrechen, welches sie als Anwältin bearbeitet hat. Eine grosse Bewährungsprobe für die junge Liebe zwischen Maria und Colin. Hat diese Liebe unter den gegebenen Umständen eine Zukunft? Kann Colin seine Kampfeslust ausserhalb der Sporthalle im Zaun halten oder muss er ins Gefängnis? Wird Maria ihrem Übeltäter entkommen?

Die Geschichte wird kapitelweise alternierend aus Colins und Marias Sicht erzählt. Das Geschehen erhält durch diesen Perspektivenwechsel zusätzlich Authentizität und Spannung. Mir waren die Haupt- wie auch die Nebenfiguren von Anfang an sehr sympathisch.

Marianne Hälg, Bibliothek Degersheim

PET Jede Flasche zählt!

Spinnennetzklettern und Waldschlammball

SCHULE Singend, plaudernd und die Gruppentierflagge hoch haltend waren knapp 90 Kinder aller Kindergärten und vom Lernschloss Degersheim mit ihren Begleitenden unterwegs in den Wald: drei Waldtage lang draussen sein und sich bewegen, sich in der Gruppe zurechtfinden, Neues entdecken und wagen. Es gab quirlig gümpelige Eichhörnchen, schlau schleichende Füchse, brummelig zitternde Bären, fliegende weise Eulen und flink flatternde Spatzen. Die Kinder begrüssten den Wald mit einem Guete-Morge-Lied und wählten den Spielort bis zum Znüni: Da konnten sie den Zwerg Gümpeli suchen, Zwergenhäuser bauen, mit Tonerde etwas gestalten, auf Schnitzeljagd gehen, Löwenzahnspiele spielen, Mandalas legen, Bäume kennenlernen, werkeln und sägen. Nach der Znünipause ging's weiter mit Klettern, Zwergenbasteln, Matschen, Über-Baumstämme-Balancieren und Schnitzen. Man konnte Spinnennetzkletterer, Waldschlammballbauer, Zaubertrankbrauerinnen, Schiiterbiigbauer oder Steckenschnitzerinnen ausmachen. Am Montag wurde der Zmittag auf dem Feuer gekocht: Älplermagronen. Viel zu schnell war wieder Zeit zum Aufräumen. Herzlichen Dank an alle tollen Heinzelmännchen hinter und vor den Kulissen, die diese drei fantastischen Waldtage ermöglicht haben! eing.

So ein Schlammloch macht Riesenspass!

Wieder ein Ferienplausch

VEREIN Auch in diesem Jahr wartet der Ferienplausch in der letzten Sommerferienwoche (Montag, 8., bis Samstag, 13. August) mit über 30 Angeboten.

Die Kinder können selber etwas herstellen, eine neue Sportart für sich entdecken, eine Nacht in der Bibliothek verbringen oder die Tier- und Pflanzenwelt neu entdecken. Die Angebote sind vielfältig, bestimmt ist für jeden Geschmack etwas dabei. Neu spricht das Programm vom Kindergärtler bis Oberstufenschüler alle an. Auch für Teenies sind tolle Angebote im Sortiment, wie z. B. Klettern, Glasfusing, Selbstverteidigung oder Tauchen.

Die Wunschphase dauert noch bis zum 26. Juni, ab dem 28. Juni können Kurse direkt unter www.ferienplauschdegersheim.ch gebucht werden.

Das Ferienplauschteam freut sich auf regen Besuch der Angebote und auf fröhliche Momente mit den Kindern und Jugendlichen.

Emanuela Gehrig

Unter den 30 verschiedenen Angeboten sind auch viele sportliche Aktivitäten dabei.

Neustart gewagt

Das Ferienplauschteam hat sich von der Pro Juventute abgelöst und wagt einen Neustart ohne Initialkapital. Dank der grosszügigen Unterstützung des lokalen Gewerbes ist die Weiterführung des Ferienplauschs Degersheim schon jetzt garantiert. Ein herzliches Dankeschön an die Sponsoren!

Maibummel mit Ernährungstipps

VEREIN Kürzlich fand der Maibummel der Degersheimer Senioren statt. Die erwartungsfrohe Gruppe fuhr mit der SOB nach Ebnat-Kappel zur Firma Morga. Dort konnten die Anwesenden eine Betriebsführung geniessen. Es war eine Wanderung über mehrere steile Treppen hinauf, wieder hinunter, durch Räume, in denen grosse Automaten oder Halbautomaten standen, bis zum Hochregallager im Parterre. Dazu war physische Stabilität Voraussetzung, denn die informative Führung dauerte anderthalb Stunden.

Die Firma produziert in Ebnat-Kappel hochwertige, gesunde Nahrungsprodukte auf pflanzlicher Basis. Seit Beginn im Jahr 1930 sind die Sojavollkornteigwaren im Sortiment und immer noch ein Renner. Im Laufe der Jahre kamen noch viele andere Produkte dazu, stets mit dem Anspruch, wenn möglich in Bio-Qualität zu sein oder aus naturnaher Produktion zu stammen. Auch wertvolle Tipps für eine gesunde Ernährung konnten die interessierten Ausflügler erfahren.

Zum Abschluss begaben sich die Senioren in den Fabrikladen und machten sich alsdann mit ihren neu erstandenen, gesunden Produkten zufrieden auf den Heimweg. Hanni Indermaur

Gespannt lauschte man vor dem Rundgang den informativen Informationen.

Selbstständigkeit im Fokus

VEREIN «Die Institution Jung-Unternehmer-Zentrum hat sich etabliert», freute sich Präsidentin Monika Scherrer an der 15. Hauptversammlung des Trägervereins in Degersheim. Den Schlüssel zum Erfolg sieht sie unter anderem in den auf sämtliche Bedürfnisse zugeschnittenen, gut besuchten Anlässen. Zudem bezeichnet sie das auf das Jubiläumsjahr hin ins Leben gerufene Jungunternehmerforum als «Leuchtturm für Weiterbildung sowie Vernetzung», die bekanntlich viele Türen öffnen kann. 2015 wurden rund 120 Jungunternehmerinnen und Jungunternehmer begleitet.

Vorstandsmitglied Heinz Jost trat nach zwölf Amtsjahren zurück, an seine Stelle wurde Caroline Bartholet aus Oberuzwil ins 15-köpfige Gremium gewählt. Somit verdoppelt sich die weibliche Präsenz, was von allen Involvierten begrüsst wurde.

Im Anschluss an den statutarischen Teil präsentierte die gastgebende Lienhard Office Group AG ihren Betrieb. Die Lista Office LO ist ein führender Schweizer Anbieter von Büroeinrichtungen. Sie befindet sich in Familienbesitz. Mit 490 Mitarbeitenden erreicht sie einen Umsatz von annähernd 150 Millionen Franken.

Weitere Informationen zum Beispiel über kommende JUZ-Veranstaltungen finden sich unter www.jungunternehmerzentrum.ch.

Erika Schiltknecht

Von links: Monika Scherrer, Caroline Bartholet, Erika Schiltknecht, Heinz Jost.

Frühlingshafter Blick …

LESERBILD … durch die Blüten auf Degersheim. Barbara Girardet

Mandalas im Föhrenwäldi

LESERBILD Im Föhrenwäldli wurde dieses schöne Natur-Mandala entdeckt.

Monika Scherrer

Jubla-Luft geschnuppert

VEREIN Kürzlich konnten 13 Erstklässlerinnen und Erstklässler einen spannenden Nachmittag mit Blauring und Jungwacht verbringen. Mickey und Minnie Mouse brauchten ihre Hilfe, um Plutos verlorenes Plüschtier zu finden. Auf dem Weg, der auf einer Karte aufgezeichnet war, standen den Mädchen und Knaben verschiedene Aufgaben bevor. Alle gaben sich grösste Mühe, die Aufgaben zu meistern. So konnte das Plüschtier im Nu wieder gefunden werden. Alle Erstklässler sind herzlich dazu eingeladen, im Blauring oder in der Jungwacht vorbeizuschauen. Einmal pro Woche trifft sich die Gruppe zu einer Gruppenstunde. Die Mädchen jeweils am Dienstag von 18 bis 19.30 Uhr, die Knaben am Donnerstag von 18.30 bis 20 Uhr. Treffpunkt ist vor dem katholischen Pfarreiheim in Degersheim. Weitere Infos zu unseren Scharen finden sich unter: www.jubla-degersheim.ch. Medea Koller

Einen frohen Reigen gab's zur Feier der erfolgreichen Suche.

Zwei Standorte – ein Ziel.

Taastrasse 11

brockenhaus degersheim STIFTUNG TOSAM

Öffnungszeiten

Mo, Di	geschlossen
Mi - Fr	10.00 Uhr - 12.00 Uhr 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Sa	09.00 Uhr - 16.00 Uhr
So	geschlossen

www.brockidegersheim.ch

Waldau 1 / Habis-Center

brockenhaus flawil STIFTUNG TOSAM

Öffnungszeiten

Mo, Di	geschlossen
Mi - Fr	09.00 Uhr - 12.00 Uhr 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Sa	09.00 Uhr - 16.00 Uhr
So	geschlossen

www.brockiflawil.ch

HABLÜTZEL AG
SOLAR– & HAUSTECHNIK

DEGERSHEIM - MOGELSBERG - SCHWELLBRUNN
TEL. 071 371 11 64 / WWW.HABLUETZEL.AG

WIR ERFÜLLEN JEDEN BADESPASS!

› SANITÄRE ANLAGEN
› HEIZUNGEN
› THERMISCHE SOLARANLAGEN
› PHOTOVOLTAIKANLAGEN
› ENERGIEBERATUNG

Genossenschaft Gemeinschaft Nassen

Zu vermieten
im ehemaligen Schulhaus Nassen

Büro-/Hobby-/Bastelraum

(1 Schulzimmer ca. 40 m² mit Vorraum)

Preis: Fr. 350 per Monat, inkl. NK

Auskunft unter 079 530 53 99, Armin Bischof

All you need is love.

Die Partnervermittlung mit Herz®
Andrea Klausberger

Erfahrung, der Sie vertrauen können.
Seit 20 Jahren in Ihrer Region.

Bahnhofstrasse 2
CH-9230 Flawil
Tel. 071 866 33 30

info@partnervermittlung.ch
www.partnervermittlung.ch

Gottesdienst in der realen Welt

Wenn wir uns als Christinnen und Christen in der Kirche zum Gottesdienst versammeln, dann soll das nicht heissen, dass wir uns für eine Stunde von der realen Welt verabschieden in einen geschützten Raum. Der jüdisch-christliche Gott ist gerade kein Gott, der sich von der realen Welt distanziert.
In der Menschwerdung seines Sohnes Jesus, der als Mensch all die Freuden und Leiden eines Daseins in dieser Welt bis zum Tod mit uns geteilt hat, kommt dies ganz deutlich zum Ausdruck.
So muss auch unser gottesdienstliches Feiern immer einen Bezug zur realen Welt haben. Dies kommt an einem Gottesdienst im Jahr ganz besonders schön zum Ausdruck, dem Fronleichnamsgottesdienst. Wir feiern am Fronleichnamsfest an diesem Sonntag, 29. Mai, ganz bewusst in der ganzen Seelsorgeeinheit keinen Gottesdienst in einem Kirchenraum, sondern einen gemeinsamen Gottesdienst draussen in der Natur als Feldgottesdienst für die ganze Seelsorgeeinheit.
Wir treffen uns um 10 Uhr im Sonnental Flawil, auf dem Gelände des Mattenhofs, der ehemaligen Landwirtschaftlichen Schule.
Musikalisch wird der Gottesdienst vom Freizytchörli Gossau-Flawil mitgestaltet. Parkplätze sind in beschränkter Anzahl vorhanden. Nach dem Gottesdienst sind alle eingeladen, zum Apéro und zum anschliessenden Mittagessen zu bleiben. Dazu werden Würste und Getränke verkauft.
Bei schlechtem Wetter wird der gemeinsame Gottesdienst in die Kirche Flawil verlegt. Bei zweifelhafter Witterung gibt Telefon 1600 ab Freitag, 17 Uhr, Auskunft über den Ort der Veranstaltung.

Fronleichnams-Feldgottesdienst in Niederglatt 2015.

Hans Brändle
Pastoralassistent

SEELSORGE-EINHEIT MAGDENAU

FLAWIL

Fahrdienst für Betagte
Eine Bedürfnisabklärung hat ergeben, dass einige Betagte froh sind um einen Fahrdienst, um so die Werktags- und Wochenendgottesdienste der Pfarrei St.Laurentius besuchen zu können. Das Pastoralteam hat nun einen offiziellen Taxi-Fahrdienst angefragt. Der Fahrdienst gilt ab sofort und ist fürs Erste als Pilotversuch gedacht.

Folgendes ist zu beachten:
- Dieser Taxi-Fahrdienst gilt nur für den Besuch der Gottesdienste der Pfarrei Flawil.
- Bitte melden Sie sich rechtzeitig telefonisch beim Taxi an:
  Taxi Stop, T 079 305 45 45 – fährt tagsüber bis 16 Uhr
  M Taxi, T 076 702 20 00 – fährt abends ab 16 Uhr und sonntags.
- Die Benutzerinnen und Benutzer zahlen pro Fahrt einen symbolischen Betrag von Fr. 2.–.
  Die restlichen Kosten werden aus der Pfarrei-Caritas bezahlt.

DEGERSHEIM

MuKi-Treff
Am Donnerstag, 2. Juni, ist um 9 Uhr MuKi-Treff im Pfarreiheim. Mütter mit ihren Kindern (Säugling bis Vorschulalter) treffen sich zum gemütlichen Beisammensein, Plaudern, Austauschen und Spielen. Getränke sind vorhanden, Znüni ist bitte selbst mitzubringen.
Es ist keine Anmeldung nötig.

www.seelsorgeeinheit-magdenau.ch

Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 29. Mai
09.30 Missionsgottesdienst mit Gebärdenübersetzung. Gastreferenten: Werner und Helene Morf. Sie zeigen Bilder und berichten über die Missionsarbeit auf Mount Tabor in Lesotho. Kinderbetreuung bis fünf Jahre.

Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch

Reformierte Kirchgemeinde Flawil

Freitag, 27. Mai
14.30 Unterrichtszimmer: Singen für Ältere
18.00 KGZ: Prisma
Sonntag, 29. Mai
10.00 Kirche Feld: Gospelchurch mit Taufen. Mitwirkende: Pfr. M. Hampton, U. Leuenberger, Gospelchor Flawil und Band. Fahrdienst: 078 749 51 60
Dienstag, 31. Mai
10.45 Unterrichtszimmer: Stille und Gebet
11.30 Mittagstreff. Anmeldung nach dem Gottesdienst oder bis Montag, 11 Uhr, Telefon 071 394 90 50
Mittwoch, 1. Juni
18.30 KGZ: Bibel-Teilen
Freitag, 3. Juni
15.15 WPH/Spital: Andacht
16.15 AS Wisental: Andacht

www.ref-flawil.ch

Evangelische Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

Sonntag, 29. Mai
09.40 Gottesdienst. Kinderhort und KiK-Programm
Mittwoch, 1. Juni
19.30 Bibeltreff
Donnerstag, 2. Juni
09.00 MaRika KGH und Pfarrhausgarten
20.00 Kirchenchor

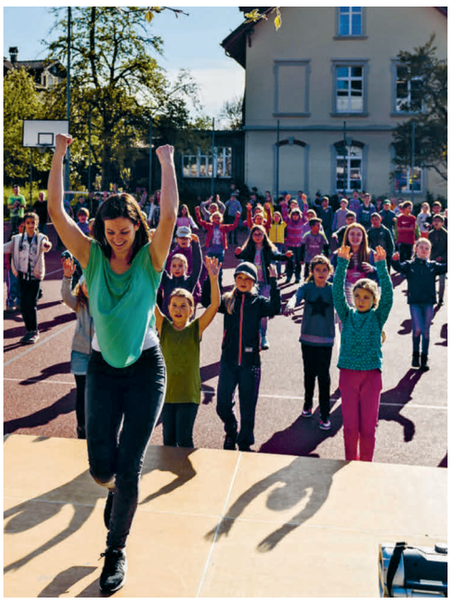
www.ref-degersheim.ch

Evangelisch-methodistische Kirche

Sonntag, 29. Mai
10.00 Gottesdienst mit Rolf Wyder. Thema: «Nebendarsteller der Apostelgeschichte, Teil 4: Priska und Aquila – ein dynamisches Duo» (Apostelgeschichte 18,1–3) sowie Kids-Treff «SOFA»

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Sportlich unterwegs!

Am 21. und 22. Mai fand in Degersheim der öffentliche Anlass «Schweiz.bewegt» statt.

Fotos: Victor Schönenberger

Sternenstrasse «Süd»: Asphaltierter Teil wird breiter

FLAWIL Die Sternenstrasse «Süd» im «Stickerquartier» wird derzeit saniert. Auch wenn sie sich nach Abschluss der Erneuerung optisch gleich präsentieren wird wie die neugestaltete Rösslistrasse, gibt es doch sehr entscheidende Unterschiede. Denn der Gemeinderat hat aufgrund der Rückmeldungen zur Rösslistrasse Verbesserungen an der Gestaltung der Sternenstrasse vorgenommen.

Seit Ende April wird die Sternenstrasse im südlichen Bereich, Abschnitt Wilerstrasse bis Mittelgasse, saniert. Inzwischen sind sämtliche Werkleitungen erneuert. Nun wird demnächst mit der Natursteinpflästerung und der Asphaltierung der Fahrbahnfläche begonnen. Natursteinpflästerung? «Nicht schon wieder», werden jene sagen, welche die neugestaltete Rösslistrasse unter anderem wegen dieser seitlichen Pflästerung als nicht sonderlich geglückt bezeichnen. Gerade für ältere Leute stelle diese Pflästerung ein Problem dar. Sie fühlten sich gezwungen, darauf auszuweichen, wenn ein Auto komme.
Auch wenn sich die Sternenstrasse nach Abschluss der Arbeiten optisch gleich präsentieren wird wie die Rösslistrasse, gibt es doch sehr entscheidende Unterschiede. Aufgrund von Rückmeldungen aus der Bürgerschaft zur Rösslistrasse hat der Gemeinderat nach Verbesserungen bei der Gestaltung der Sternenstrasse gesucht.

Zulasten der Natursteinpflästerung

An der grundsätzlichen Art und Qualität der Strassenraumneugestaltung im «Stickerquartier» hält der Gemeinderat fest. Das Strassenbild werde verbessert und das ganze Quartier attraktiver. Dennoch hat er nun bei der Sanierung der Sternenstrasse «Süd» gewisse Korrekturen an der Strassenraumgestaltung vorgenommen. Oder anders ausgedrückt: Er hat sie etwas modifiziert. So wird der geteerte Teil bei der Sternenstrasse im Vergleich zur Rösslistrasse um einiges breiter. Diese Verbreiterung geschieht zulasten der Natursteinpflästerung. Die asphaltierte Strassenfläche wird nun so breit, dass sich die Verkehrsteilnehmer noch besser, noch problemloser begegnen können.

Rinne nicht mehr so tief

Im Weiteren wird die Rinne, in welcher bei Regen das Wasser abfliesst, nicht mehr so tief angelegt wie bei der Rösslistrasse. Voraussichtlich Ende Mai werden die Arbeiten an der Sternenstrasse «Süd» abgeschlossen sein.

Sternenstrasse «Süd»: Nachdem die Werkleitungen erneuert sind, wird nun mit der Strassengestaltung begonnen.

Tag der offenen Schulhaustür

FLAWIL Die in die Jahre gekommene Schulanlage Feld hat ein «Lifting» gebraucht. Im Juli des vergangenen Jahres begannen die Arbeiten im und am Schulhaus. Mittlerweile ist die Sanierung abgeschlossen. Nun steht morgen Samstag das Primarschulhaus Feld der Bevölkerung von 9 bis 12 Uhr zur Besichtigung offen. Im Eingangsbereich wird ein Informationsblatt abgegeben, welches den Einblick in die sanierten Schulzimmer, Gruppenräume und ins neu erstellte Teamzimmer begleitet. Zusätzlich stehen zwischen 9.30 und 11.30 Uhr halbstündlich stattfindende Führungen auf dem Programm.

Baubeginn fixiert

FLAWIL Das Baudepartement des Kantons St.Gallen hat kürzlich das Wasserbauprojekt und die Deponiesanierung Lehmtobel genehmigt. In der ersten Phase wird der Kanton als Eigentürmer der Wilerstrasse den Durchlass Lehmtobelbach im Bereich der Coop-Tankstelle neu erstellen. Der Kanton St.Gallen vergab inzwischen die Baumeisterarbeiten. Den Zuschlag erhielt die Implenia Schweiz AG, St.Gallen. Derzeit läuft noch die Rekursfrist gegen die Vergabe. Der Baubeginn wurde auf den Montag, 6. Juni 2016, fixiert.

TODESFÄLLE

Gestorben am 22. Mai 2016 in Flawil: **Ammann geb. Menner, Rita,** von Aadorf, geboren am 24. April 1935, wohnhaft gewesen in Flawil, Wiesenstrasse 12. Die Trauerfeier findet heute Freitag, 27. Mai 2016, 14.00 Uhr, in der evangelischen Kirche Oberglatt statt.

Mehr als zwei Drittel absolvieren die Prüfung erfolgreich

Die erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen des «Cambridge English Test».

FLAWIL Während eines Semesters haben sich 20 Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe auf einen «Cambridge English Test» vorbereitet. Der Vorbereitungskurs auf die PET- und First-Prüfung wurde im Rahmen eines individuellen Schwerpunktfachs durchgeführt. Mehr als zwei Drittel der Schülerinnen und Schüler haben die Prüfung erfolgreich absolviert.
Der Preliminary English Test (PET) und das First Certificate sind Sprachdiplome auf der Stufe B1 respektive B2 der Skala des Europäischen Sprachenportfolios (ESP). Anhand des Referenzrahmens können die Sprachfähigkeiten und -fertigkeiten besser eingestuft werden.
Nach dem Pilotversuch im Schuljahr 2011/12 ist nun die Oberstufe Flawil ein offizielles «Cambridge English Exam Preparation Centre». Seit mehr als vier Jahren werden interessierte Schülerinnen und Schüler während der obligatorischen Schulzeit auf die international anerkannten Cambridge-Diplome vorbereitet.

Feuerwehr bezieht das neue Depot

FLAWIL Seit Mittwoch, 18. Mai 2016, ist das neue Feuerwehrdepot an der Wilerstrasse in Betrieb. An jenem Tag haben die Feuerwehrleute ihre Spinde bezogen. Und an jenem Tag, am frühen Abend, wurden die Fahrzeuge in einem Korso vom alten ins neue Feuerwehrdepot verschoben. Die «Züglete» wurde von Stefan Kramer, dem Regionalkommandanten des Sicherheitsverbunds Region Gossau, begleitet.
Das neue Flawiler Feuerwehrdepot ist in Bau und Ausstattung am Depot des Sicherheitsverbunds in Gossau angelehnt. Einer der grossen Vorteile

In einem Korso wurden die Fahrzeuge «gezügelt».

Das neue Feuerwehrdepot ist in Betrieb.

ist die Zugänglichkeit. Es liegt an der Hauptstrasse und hat eine separate Ein- und Ausfahrt. Das ermöglicht einen effizienten Ablauf. Auf der Hinterseite befinden sich die Parkplätze für die Feuerwehrleute. Nachdem sie das Gebäude betreten haben, laufen sie zu ihrem Spind, der sich auf halbem Weg zu den Fahrzeugen befindet. Die Einsatzwagen gelangen danach auf der Vorderseite direkt auf die Hauptstrasse.
Die offizielle Einweihung, die mit einem Tag der offenen Tür verbunden ist, findet am Samstag, 20. August 2016, statt.

Voten für die Flawiler Pausenplätze

FLAWIL Anlässlich der 150-Jahr-Feier hat die St.Galler Kantonalbank einen Projektwettbewerb lanciert. Sie suchte Projektideen, die das Zusammenleben bereichern und neue überraschende Perspektiven und berührende Erlebnisse schaffen – mutig, lustvoll und mit viel Herz. Eine siebenköpfige Jury wird nun aus den Projekteinsendungen etwa 30 Projekte küren. Die Gewinnerprojekte erhalten von der St.Galler Kantonalbank eine Unterstützungsfinanzierung von bis zu 100'000 Franken. Neben dem Jurypreis gibt es auch noch den Publikums- und den Votingpreis. Bis zum 12. Juni kann für die jeweiligen Projekte abgestimmt werden. Die Abstimmenden können tolle Preise gewinnen.
Die Schule Flawil hat das Projekt «Neugestaltung der Flawiler Pausenplätze Feld, Egg und Alterschwil» eingereicht. Basierend auf einem Prüfungsbericht der Beratungsstelle für Unfallverhütung mussten aus Sicherheitsgründen im Herbst 2014 zahlreiche Spielgeräte auf allen Flawiler Schulanlagen abgebrochen werden. Stark davon betroffen waren unter anderen der Kindergarten und das Schulhaus Feld sowie der Kindergarten Egg und das Schulhaus Alterschwil. Die Neugestaltung dieser Pausenplätze wurde und wird unter Einbezug von möglichst vielen Beteiligten bereits in Angriff genommen.
Das Projekt ist unter dem Link www.sgkb.ch/150jahre/flawiler-pausenplaetze abrufbar. Dort kann zugleich für das Flawiler Projekt abgestimmt werden.

Für zwei Wochen das Auto gegen E-Bike tauschen

FLAWIL Zwei Wochen lang im Sommer auf das eigene Auto verzichten und dafür gratis ein E-Bike fahren – das bietet die Aktion «Bike4Car». Wer in der Energiestadt Flawil wohnt oder arbeitet, kann bis Ende September 2016 gegen Abgabe seines Autoschlüssels während 14 Tagen ein E-Bike testen und dabei die Umwelt von CO_2 entlasten. Kurze und längere Distanzen, aber auch flachere und steilere Strecken lassen sich mit dem E-Bike spielend zurücklegen.
Wer bei dieser Aktion mitmachen will, findet unter www.bike4car.ch weitere Informationen. In Flawil sind es die Velofachgeschäfte Bikecenter AG und Rüegger Bike-Sport AG, welche die Aktion unterstützen und E-Bikes zur Verfügung stellen.
Die nationale Kampagne «Bike4Car» findet in 50 Schweizer Orten statt. 2015 haben schweizweit 1854 Personen an der Aktion teilgenommen.

ABFALL-KALENDER

Grünabfuhr Kreis 2
Donnerstag, 2. Juni, 7.00 Uhr

Altpapiersammlung, Samstag, 28. Mai, Papier und Karton Dorf (Kreis 1, 2 und Burgau), Papier und Karton getrennt, gebündelt und gut sichtbar vor 7.00 Uhr bereitstellen. Bei Rückfragen am Sammeltag: SC Steinemann, Telefon 077 423 33 22

Damen 40+ feiern deutlichen 5:1-Sieg

VEREIN Dieses Jahr sind für den Tennisclub Flawil insgesamt zwölf Mannschaften bei den Erwachsenen am Start. Bereits hat die erste Runde der diesjährigen Interclub-Meisterschaft stattgefunden. Bei herrlichem Sonnenschein konnten sämtliche geplanten Begegnungen ausgetragen werden. Für den TC Flawil war es ein mehrheitlich erfolgreiches Wochenende: So konnten von den elf angetretenen Mannschaften (ein Team hatte spielfrei) acht gewinnen und nur drei mussten sich knapp bezwungen geben. Hervorzuheben ist der Sieg der einzigen Mannschaft in einer nationalen Liga. Die 40+-Damen der Nati C konnten auswärts beim TC Migros ZH einen deutlichen 5:1-Sieg feiern. Patrick Lorenz

Eltern-Baby-Treff

VEREIN Am Mittwoch, 1. Juni, findet von 14.15 bis 16 Uhr der monatliche Eltern-Baby-Treff im «Karussell – Haus für Kinder» statt. Es steht der Austausch mit anderen Eltern im Vordergrund. Selbstverständlich gibt die anwesende Fachperson bei Bedarf gerne Inputs rund um das Kind. Die Kosten betragen zehn Franken, Anmeldungen unter 071 393 85 24. Maya Niedermann

Erschöpft?
Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.
Beratung per Mail/Chat: www.143.ch
Tel 143
Die Dargebotene Hand
Spendenkonto 30-14143-9

flawil.ch

Flawil live: Bahnhofstrasse gesperrt

Am Freitag, 3. Juni 2016, findet in Flawils Zentrum das Open Air «Flawil live» statt.

Die Bahnhofstrasse, Abschnitt St.Gallerstrasse bis Bezirksgebäude, und die Kanzleistrasse, Abschnitt Unterdorfstrasse bis Bahnhofstrasse, werden deshalb – gestützt auf eine Bewilligung der Kantonspolizei – **von Freitag, 3. Juni, 10 Uhr, bis Samstag, 4. Juni, 7 Uhr,** für den motorisierten Verkehr gesperrt. Eine Umleitung wird signalisiert. Im gleichen Bereich gilt zusätzlich ein Parkverbot, das am Freitag, ebenfalls um 10 Uhr, in Kraft tritt.

Der Ortsbus wird die Haltestelle «Bahnhofstrasse» den ganzen Freitag ab 10 Uhr nicht bedienen. Da der Ortsbus neu die Haltestelle «Kirche» bedient, fährt er über die Oberdorfstrasse direkt zum Bahnhof.

Das Organisationskomitee von «Flawil live» hat die Auflage, die Musiklautstärke ab 24 Uhr zu reduzieren, die Musik ab 1 Uhr ganz auszuschalten und den Anlass um 2 Uhr zu beenden.

Die Gemeinde bittet die Bevölkerung um Verständnis und wünscht ein heiteres Open Air.

Gemeinde Flawil www.flawil.ch

flawil.ch

Primarschulhaus Feld Tag der offenen Tür

28. Mai von 9 bis 12 Uhr

Zwischen 9.30 und 11.30 Uhr finden Führungen im Halbstundentakt durch das sanierte Primarschulhaus Feld statt. Im neuen Teamzimmer gibt es eine Kaffeestube.

Gemeinde Flawil www.flawil.ch

WISENTAL
Genossenschaft für Alterswohnungen Wisental

Flawil
Wisentalweg/Oberbotsbergstrasse (Alterswohnungen)

Zu vermieten per 01.09.2016 oder nach Vereinbarung an ruhiger Lage am Wisentalweg 3

komfortable
2,5-Zimmer-Wohnung
mit grosszügigem Grundriss

Ausstattung: Balkon, Dusche/WC (rollstuhlgängig), Lift
Es besteht die Möglichkeit, einen Autoabstellplatz in der Tiefgarage zu mieten.

Kontakt: Genossenschaft für Alterswohnungen Wisental Flawil,
Telefon 071 393 36 91 (079 346 00 73), Frau E. Signer

GEHRIG GARTENBAU AG

Wir laden Sie herzlich ein zum

GARTEN-WOCHENENDE
VOM 28. UND 29. MAI 2016

in unserem kleinen Paradies

Unsere Attraktionen:

› Neu gestalteter Schaugarten
› Kranattraktion (Sky-Rider)
› Feuerring: Demo für neues Grillgefühl
› Dekomaterialien aus Ton

› Böden 1853
9230 Flawil

› Telefon 071 393 37 10
Telefax 071 393 39 20

› info@gehriggartenbau.ch
www.gehriggartenbau.ch

Family-Gospelchurch heisst der Slogan

KIRCHE Am Sonntag findet in der evangelischen Kirche Feld wieder einer der bestens bekannten und sehr beliebten Gospelchurch-Gottesdienste statt. Diesmal aber schon am Morgen um 10 Uhr – Family-Gospelchurch heisst der Slogan. Mit der neuen Anfangszeit sind vor allem auch die Familien eingeladen. Nicht weniger als fünf Kinder werden an diesem Morgen von Pfarrer Mark Hampton getauft. Schon dies wird in diesem Gottesdienst für viel Bewegung und Inhalt sorgen. Pfarrer Mark Hampton wird das erste Mal in einem Gospelchurch-Gottesdienst mit dabei sein. Zum Thema «Entscheidung» hat das Gospelchurch-Team sich wieder etwas Spezielles einfallen lassen, und der Chor wird sich auch diesmal mit seinen mitreisenden Songs in die Herzen der Gottesdienstbesucher singen.
Gospelchurch-Gottesdienste gehören schon seit Jahren zum kirchlichen und kulturellen Leben von Flawil. Lassen Sie sich hineinnehmen in die Faszination der Gospelmusik. Gospelfreunde und Liebhaber der Gospelmusik, Kinder, Jugendliche und Familien sind ganz herzlich eingeladen zu einem weiteren Gospelchurch-Erlebnis. eing.

Wer wird «de schnellscht Flowiler»?

VEREIN Auf den Anlagen des Oberstufenzentrums Feld finden diesen Samstag zwei Leichtathletikanlässe statt. Organisiert von der Jugendriege Flawil und den Damen des TV Flawil werden ca. 230 Kinder und Jugendliche am Start des UBS Kids Cup (Leichtathletik) und des «schnellschten Flowilers» (Sprint) stehen. Mitmachen wird belohnt. Für die Verpflegung steht die Festwirtschaft bereit.
Der UBS Kids Cup mit den Disziplinen Sprint, Weitsprung und Ballwurf startet um ca. 8.30 Uhr. Die Jüngsten bestreiten einen Hindernislauf in der Turnhalle (Start um etwa 9 Uhr). Der detaillierte Zeitplan ist unter www.jugiflawil.ch einsehbar. Um 13.30 Uhr beginnen die Vorläufe für «de schnellscht Flowiler», wobei die Kleinen ihre Läufe bereits am Vormittag austragen. Die Besten laufen anschliessend um die Medaillen und den Titel «de schnellscht Flowiler».
Bereits sind über 200 Kinder gemeldet. Nachmeldungen sind am Wettkampftag noch bis eine halbe Stunde vor dem Start (gegen eine Gebühr) möglich. Urs Diethelm

Carmina-Quartett zu Gast in Oberglatt

VEREIN Am Sonntag, 29. Mai, wird das Carmina-Quartett im Rahmen des Abendmusikzyklus Flawil-Gossau auftreten. Dieses Streichquartett gehört zu den besten überhaupt, auch weil die Musiker schon seit über 30 Jahren in derselben Zusammensetzung musizieren. Gleiche musikalische Intensität, natürliche Perfektion und ein herrlicher Klangkörper zeichnen das Quartett aus. Werke von Mozart und Mendelssohn-Bartholdy umrahmen ein musikalisches Kleinod von Turina, genannt «La oracion del torero». Das Konzert findet in der Kirche Oberglatt statt und beginnt um 19 Uhr, die Abendkasse ist ab 18.15 Uhr geöffnet. eing.

Das Carmina-Quartett.

HEMBERG BERGRENNEN
www.bergrennen-hemberg.ch

Bergrennen Hemberg –
regionale Unterstützung durch ZURICH Generalagentur Richard Baumann

11./12. JUNI 2016

Gratis-Tickets
Das Neckertal wird für ZURICH Vorsorge- und Versicherungskunden durch die Generalagentur Richard Baumann betreut. Als Dank für die Kundentreue verschenken wir Gratis-Tickets fürs Bergrennen Hemberg an die Kunden unserer Generalagentur – es hät, solang's hät... Bestellung unter ga.baumann@zurich.ch

Gerne beraten wir Sie persönlich.

Markus Gehrig
Firmenkunden- und Vorsorgeberater

Adrian Ryffel
Vorsorge- und Privatkundenberater

ZURICH Generalagentur Richard Baumann
Region Appenzellerland, Neckertal und Flawil/Uzwil
Agentur Flawil
Unterdorfstrasse 2
9230 Flawil
www.zurich.ch/baumann

ZURICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.

ZURICH

gospel church

So, 29. Mai 16 10.00h
Kirche Feld Flawil

Reformierte Kirchgemeinde Flawil

gospelchor flawil
www.gospelchor-flawil.ch

Konfirmation von 16 jungen Erwachsenen

KIRCHE Kürzlich wurden in der Kirche Feld 16 junge Erwachsene von Pfarrerin Melanie Muhmenthaler konfirmiert. Es waren dies: Romina Di Roma, Dominic Flütsch, Fabian Frauenknecht, Cheyenne Giger, Lukas Hofstetter, Samuel Hotz, Aline Höpli, Marina Huber, Sasha Lutz, Joana Mattioli, Angelo Papi, Sara Preisig, Luca Thöny, Fabienne Vogler, Elia Weber und Marc Wittenwiler. eing.

Mit dem Blauring ins Sola

VEREIN «Let's have fun in Australia» – unter diesem Motto findet das diesjährige Sommerlager des Blaurings Flawil statt. Während einer unvergesslichen Woche wird gemeinsam der Kontinent am anderen Ende der Welt «bereist», Aborigines getroffen. Natürlich werden auch Kängurus und Koalas eine Rolle spielen. Wenn du diese abenteuerliche und coole Woche miterleben möchtest, dann melde dich so schnell wie möglich an. Das Lager findet vom Samstag, 9., bis Samstag, 16. Juli, statt. Anmeldetalons sind auf der Homepage www.blauringflawil.ch oder im Pfarreizentrum erhältlich. Mädchen, welche nicht im Blauring sind, sind selbstverständlich auch herzlich willkommen. Bei Fragen oder Unklarheiten erteilt Anja Büchli gerne weitere Infos, anja.buechli@gmail.com, Telefon 071 393 58 41.

Lea Iff

Start SpurBar-Vorverkauf

VEREIN Morgen Samstag, 28. Mai, 8 Uhr, startet der Vorverkauf für das neue SpurBar-Kulturprogramm. Neu ist der Vorverkauf direkt ab der Homepage möglich (www.spurbar.ch) oder auch bei den meisten Poststellen, aber nicht mehr bei der Raiffeisenbank.

Das Programm ist wiederum sehr attraktiv: Anet Corti, die beste Kabarettistin der Schweiz, ein Gourmetmenü mit einer Show des Technoramadirektors, Michael Krebs, hochdekorierter Musikkabarettist, Nadja Räss und die Kapelle Alderbuebe, Vince Ebert, der physikalische Kultkabarettist, Lapsus, das Star-Komikerduo, Florian Schroeder, der Spitzenkabarettist mit eigener Fernsehsendung, und Michel Gammenthaler, der magische Comedystar. Genauere Infos unter obiger Homepage, schnell reservieren lohnt sich!

Hans Brändle

Thomas Signer geht an die Schweizer Meisterschaft

FIRMA Anfang April errangen die beiden 3.-Jahr-Lehrlinge von Gehrig Gartenbau AG, Thomas Signer und Roman Schweizer, den Sieg an den Regionalmeisterschaften der Landschaftsgärtner – und holten sich damit ihr Ticket für die Schweizer Meisterschaft 2016 in Koppigen BE.

Mit Disziplin, Genauigkeit und einem genialen Hand-in-Hand-Funktionieren erreichten die beiden dieses Topresultat. Dabei war die Zeit die grösste Herausforderung: Sollte doch auf einer Fläche von neun Quadratmetern in sieben Stunden ein Mustergärtchen entstehen! Viele Arbeitsschritte waren nötig und unterschiedliche Materialien mussten dabei verarbeitet und eingesetzt werden. Am Schluss sollte mit einer schönen, beeindruckenden Bepflanzung das Gesamtbild der Arbeit präsentiert werden. Hoch bewertet wurde am fertigen Objekt unter anderem die Genauigkeit. Und auch in dieser Hinsicht hatten Thomas Signer und Roman Schweizer hervorragende Arbeit geleistet! Ihre Lehrfirma, die Gehrig Gartenbau AG, ist stolz auf ihre beiden Lehrlinge. Thomas Signer darf sich sogar auf die kommende Schweizer Meisterschaft vorbereiten und wird dabei weiter von «seiner» Firma begleitet und im Training unterstützt. Anita Gehrig

Die beiden erfolgreichen Lehrlinge.

Anzeige

Der Firma 44 Jahre treu geblieben

CAVELTI.
medien. digital und gedruckt.

44 Jahre bei der Cavelti AG! Mit seinem aussergewöhnlichen Engagement über mehr als vier Jahrzehnte hat Rolf Junker aus Flawil für seinen Arbeitgeber Enormes geleistet. Bereits seine Schriftsetzerlehre absolvierte er bei der Cavelti AG. Nach seinem Lehrabschluss arbeitete er noch für kurze Zeit im guten alten Bleisatz, dann zog es Rolf «in die Fremde». 1977 kam er wieder in den Betrieb zurück, wo er als Entwerfer, Maquettist und Taster im Einsatz war. Im Laufe der Zeit verdiente er sich seine Sporen ab und wurde ein kompetenter und umsichtiger Abteilungsleiter der Druckvorstufe. Im Zuge der Entwicklungen veränderte sich das Berufsbild des Typografen stark in Richtung IT. Mit seiner Wissbegierde und mit unermüdlichem Einsatz arbeitete sich Rolf Junker stets in die neueste Software ein und brachte sein gewonnenes Know-how in die Firma ein. Bis zum Schluss amtete er als Leiter IT und hatte für sämtliche Anliegen immer ein offenes Ohr.

Eine ähnliche Karriere machte bereits sein Vater, Alfred Junker, bei der Firma Cavelti AG. In zweiter Generation darf nun Rolf Junker in seinen wohlverdienten Ruhestand treten. Ab jetzt kann er sich vermehrt seiner grossen Leidenschaft, dem Fussball, widmen. Alles Liebe und Gute für deine (Un-)Ruhestandsjahre! (mb)

Rolf Junker: nach 44 Jahren pensioniert.

BOX
HABIS
BOX

Individuelle Lagerboxen für Private und Gewerbe 1–15 m²

SELF STORAGE / Zugang 7 Tage von 6.00 bis 22.00 Uhr

Schaffen Sie Platz für neue Freiräume und entdecken Sie bei uns die flexible Lagerlösung. Mietdauer bereits ab 1 Monat möglich!
Sie finden Preise und alles über Self Storage auf **www.habisbox.ch**

HABIS AREAL, Waldau 1, 9230 Flawil
info@habisbox.ch
Telefon 071 394 69 00

habisbox.ch

---

peterer NATURPRODUKTE

Melden Sie sich jetzt an!

TIERSPAGYRIK-VORTRAG

HUND – KATZE – PFERD

Erlernen Sie die Fachkenntnisse rund um die Behandlung Ihrer Haustiere mit natürlichen Spagyrik-Essenzen.

Datum:	**Dienstag, 14. Juni 2016**
Zeit:	19:00 – ca. 20:30 Uhr
Ort:	Drogerie Peterer, Bahnhofstr. 5, Flawil
Referentin:	Nicole Mumenthaler, Tierhomöopathin, Heilpraktikerin
Kosten:	Fr. 10.-
Anmeldung:	071 394 60 30 beratung@peterer-drogerie.ch
Anmeldeschluss:	10. Juni 2016

---

b'treff Im Bahnhof Flawil

Sozialkompetenz und Organisationstalent
sind Ihre Stärken? Dann wird Sie diese Stelle interessieren!

Der b'treff in Flawil ist ein Ort der Begegnung, wo dank grossem Engagement vieler freiwillig Mitarbeitender insbesondere sozial benachteiligte Menschen aus Flawil und Umgebung einen offenen Treffpunkt für Gespräche, Informationen und Hilfestellungen im administrativen Bereich finden. Über das reichhaltige Angebot informiert Sie unsere Website www.b-treff.ch.

Unsere bisherige Stellenleiterin übernimmt per 1. August 2016 eine neue Herausforderung. Wir suchen daher eine/-n

Stellenleiter/-in

mit Führungserfahrung, Pensum 30% (Erhöhung in Abklärung)

Sie sind kontaktfreudig, haben eine Ausbildung in sozialen Kompetenzen, Erfahrung im Umgang mit sozialen Institutionen und im Begleiten von Menschen mit Migrationshintergrund. Sie sind zudem offen für neue Projekte und deren Umsetzung, sind belastbar und haben Freude an praktisch orientierter Arbeit. Kommt dazu noch die Bereitschaft für teilweise ehrenamtliches Engagement und Interesse an ökumenischer Zusammenarbeit mit kirchlichen Vertretern vor Ort, so sind dies ideale Voraussetzungen für diese Stelle.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns über Ihre Bewerbung mit üblichen Unterlagen bis 6. Juni 2016 an

Verein b'treff Flawil
zHv. Angelo Talamona, Präsident
Schwalbenstrasse 22
9230 Flawil
Tel. 071 393 14 01

RätselSpass

■	B	■	■	■	W	■	I	■	F	■	■	S	■	■
■	R	I	C	H	A	R	D	■	R	A	K	E	T	E
■	A	C	H	■	B	O	E	■	I	■	L	E	G	I
M	C	K	A	Y	■	S	A	A	S	T	A	L	■	N
■	H	■	N	■	N	E	L	L	O	■	N	A	S	S
■	S	R	G							■	N	E	T	
W	E	H	E							E	D	G	E	
■	■	E	■							■	■	L	I	
■	M	U	T							T	E	E	N	
■	E	M	U							■	I	R	■	
E	T	A	■	Y	■	■	■	A	E	■	■	N	■	C
■	Z	■	V	O	R	H	A	N	D	■	G	O	A	R
■	L	O	O	K	■	Y	■	D	A	N	I	E	L	A
■	E	■	L	O	P	P	E	R	■	B	A	D	E	N
G	R	A	T	■	H	O	F	E	R	■	N	E	S	S

15% Rabatt

Hier könnte Ihr Inserat stehen.

15% Rabatt, Ausgabe 22–39/2016

Wählen Sie ein Lösungswort, das zu Ihrer Aktion passt. Machen Sie daraus einen Wettbewerb. Preis bei Ihnen abholbar.

SPORTANLAGEN

9	7	1	3	6	2	8	5	4
3	8	2	7	4	5	1	6	9
6	4	5	9	8	1	7	2	3
2	5	7	8	1	9	3	4	6
1	3	4	6	2	7	9	8	5
8	6	9	4	5	3	2	7	1
7	1	6	2	9	4	5	3	8
4	9	3	5	7	8	6	1	2
5	2	8	1	3	6	4	9	7

06010057505

Auflösung der Rätsel unter: **www.flawil.ch/Information/News/Archiv** → Gemeindeblatt oder **www.degersheim.ch/Verwaltung/Publikationen**

SAMSTAG	SONNTAG
19°	13°

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 28. Mai
Wochenmarkt
Dorfplatz, 9.00 bis 13.00 Uhr

Sonntag, 29. Mai
Jahreskonzert
Musikschule Degersheim
Ev. Kirchgemeindehaus, 18.30 bis 19.30 Uhr

Dienstag, 31. Mai
Degersheimer Frauenwandergruppe
Bahnhof Degersheim, 13.30 Uhr

Mittwoch, 1. Juni
Feierabendständchen
Musikverein Harmonie
Rosenstrasse 13/15, 19.30 Uhr

Donnerstag, 2. Juni
MuKi-Treff
Frauengemeinschaft Degersheim
Kath. Pfarreiheim, 9.00 bis 11.00 Uhr

AGENDA FLAWIL

Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor Gemeindehaus

Freitag, 27. Mai
Fabian Unteregger: «Doktorspiele»
SpurBar
Kath. Pfarreizentrum, 20.00 bis 22.00 Uhr

Uta Köbernick – Kulturverein Touch
Kulturverein Touch
Lindengut, 20.30 Uhr

Bondaa – Reggae / Rumba / Socca
Kulturpunkt Flawil
Kulturpunkt, 20.30 Uhr

Feldschiessen
Militärschützenverein Alterschwil-Egg
Schiessanlage Giren, 18.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, 28. Mai
Feldschiessen
Militärschützenverein Alterschwil-Egg
Schiessanlage Giren, 13.30 bis 16.30 Uhr

UBS Kidscup, de schnellscht Flowiler
Jugendriege TV Flawil
Oberstufenzentrum Feld, 8.00 bis 16.00 Uhr

Sonntag, 29. Mai
Feldschiessen
Militärschützenverein Alterschwil-Egg
Schiessanlage Giren, 9.30 bis 11.30 Uhr

Carmina-Quartett
Abendmusikzyklus Flawil-Gossau
Kirche Oberglatt, 19.00 Uhr

Donnerstag, 2. Juni
GartenPur
B'Treff
Töbeli, Dammstrasse, 9.00 bis 17.00 Uhr

Seeda – mongolisch-orientalische Musik
Kulturpunkt Flawil
Kulturpunkt, 20.00 Uhr

Freitag, 3. Juni
Kedem Ensemble – iranisch-israelische Lieder
Kulturpunkt Flawil
Kulturpunkt, 20.30 Uhr

ZEWO SOS ZERTIFIZIERT CERTIFIÉ CERTIFICATO

Achten Sie beim Spenden auf das Zewo-Gütesiegel, damit Ihr Geld am richtigen Ort ankommt. Die 5 wichtigsten Regeln fürs Spenden erfahren Sie hier: www.zewo.ch.

FLAWIL LIVE

ON THE ROCKS!& Peppermint Teagroup in Concert

Eine würzige und kräftige Mischung aus Funk, Rock und Pop dazu etwas Jazz und experimenteller Drum'n'bass. Mit einer Extra-Portion Spielfreude heizt die «Peppermint Teagroup» den Besuchern ein. Simply tealisious!

DATUM: 3. JUNI 2016, AB 17.00 UHR
KONZERTBEGINN: 19.30 UHR ON THE ROCKS!
22.00 UHR Peppermint Teagroup
SCHLUSS: 02.00 UHR
EINTRITT: FREI

FLAWIL LIVE

www.i-lemon.ch

Namen, auf die Sie sich verlassen können – Namen, die «Flawil Live» unterstützen.

Die nachfolgenden Sponsoren wünschen allen Besuchern von «Flawil Live» einen schönen Abend.

- Lüdi Swiss AG, Flawil
- SFS intec AG, Flawil
- Mode Bossart AG, Flawil
- Gemeinde, Flawil
- Kellenberger & Partner Treuhand AG, Flawil
- W + Z Autotreff GmbH, Flawil
- Remax Silvan Zürcher, Wil
- Alex Künzle Architekt, Flawil
- KHG – Spornberger Gruppe, Flawil
- Werner Abegg AG, Malergeschäft, Flawil
- Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen
- BGW Huber GmbH, Flawil
- Benz AG, Haushaltgeräte-Service, Flawil
- Niederer Roger, Sanitäre Anlagen, Flawil
- TBS Werkzeugschärferei AG, Flawil
- Osterwalder Haustechnik AG, Flawil
- OBT AG, Christoph Brunner, Flawil
- Seiz Haus- und Industrietechnik AG, Flawil
- AXA Winterthur, Hauptagentur Flawil
- Altenburger Rudolf AG, Bodenbeläge, Flawil
- Baumann AG, Flawil
- St. Galler Kantonalbank AG, Uzwil
- St. Galler Kantonalbank AG, Flawil
- Kurt Hättenschwiler, Verwaltungen, Flawil
- Raiffeisenbank Flawil-Degersheim-Mogelsberg-Oberuzwil
- Bossart & Kuhn AG, Flawil
- Bühler & Winteler Zimmerei + Schreinerei, Flawil
- Restaurant Rössli, Flawil
- i - lemon rechsteiner advertising GmbH
- Drogerie Bohl, Flawil
- Brunner Umweltservice AG, Flawil
- Keller's Verwöhnt, Flawil
- Brändli Uhren und Schmuck, Flawil
- Zuberbühler Optik, Flawil
- Habis Textil AG, Flawil
- Tamara Künzle med. Masseurin, Flawil
- 2freunde AG, Flawil
- Physiotherapie am Marktplatz Gmbh, Flawil
- Büchler Reinli + Spitzli AG, Flawil
- BÜCHI Labortechnik AG, Flawil
- Stedy Gwürz AG, Weinfelden
- Die Mobiliar, Generalagentur Flawil
- Mocafe, Lichtensteiger AG, Flawil
- Hoegger AG, Flawil
- VTAG Verwaltungs-+Treuhand AG, Flawil
- HAB AG, Architekturbüro, Flawil
- Stadelmann & Mäder, Rechtsanwälte, Gossau
- UBS AG, Flawil
- Drogerie Peterer AG, Flawil
- Visual Service AG, St. Gallen
- P. Huber AG, Gipsergeschäft, Flawil
- V- Zug AG, Zug
- Hairhouse, Flawil
- Vadosano, Flawil
- Nicolas Härtsch, Flawil
- Fiberswiss AG, Sitterdorf
- Chronoart AG, St. Gallen